Ն՝ 7781 1911 ՄԱՐՏ 18-31 ՇՈՒՄԱՆ 18 ՄԱՐՏ 1327 27 ՆՃԻ ԱԼՆԻ

ՍԱՀՄԱՆ ԻՄԹԻՋԱՅ ՎԷ ՄԻՍՏՐԻ
ՅԱՎԱՍ ՎԷՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Միւսսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ
Թարիխի թեսիսի 1877

ԳԱԳՈՐ ԱԼԻ ԴԱՐԾԸՄԸ
Ն. 49

Կազեթայա այիս մեվասս հագզրնեա սահնիպի իմթիյազա միւռահասաթ օլընը։ Մագպուզլար սահնիպի իմթիյազրն իմզասընը վէ իտարեյանենին մեսներ մախսուսընը շամիլ օլմայը տր։ Տեռն օլընմայան եվրազ իստե օլընմազ։ Իպանաթ շերայիթի միւթեսիթ իլի նեռ օլունուր։

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԻ, ԹԻԽՃԱՐԻՅԻ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԻ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՕՆԷ ԳԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԷՆԻՆ (ՄԷՋ. 20

Սթանպոլ վէ Թաւրա, սեհելիյի	130	դրշ.	
» » »	6	այլըղը	70 »
» » »	3	այլըղը	40 »
Մեհալիքի էճճեպիյէ սեհելիյի	32	ֆր.	
» » »	6	այլըղը	17 »
» » »	3	այլըղը	10 »

ԹԱՇՐԱԼԱՐՏԱ ԱՂԱԼԱՐ ՊԷՅԼԷՐ

ՆԻ՞ ԵԱԲՐՅՕՐԼԱՐ ՎԷ ՆԻ՞ ԵԱԲՐԼՄԱՐ ՏՐ

Թանին ըՆ֊ֆիկիմիզ բազար էրթէսին կիւնքիւ նիւսխէսինտէ չայանը սիզզաթ վէ միւթալա պիր մէզալէ նէյր իմմիշ իսի։ Պու մէզալէ թաշրալարտա միւթէզալիպլէրին (բանուար), եանի նուֆիւզ սահիպի ազալարրն վէ սէյլերին հարաքէթինի թասվիր իմթիազին սոնրա մէզալէ չու սէօյլէր իլէ իմթամ պուլուրյոր իսի։ «Վիլայաթտա պուլնարրն քէօքլերի գալընմասընդա, իսկ նազարրնտա էսկ

թարիֆայա թապի թուխուլմասը, վէ Պասրա քէօրֆէզիմատէ սաիր տէվլէթլէրէ նիտպէթէն հաղ օրտրը մէնգիֆիրնին հէր պիր թարաֆան թէշրիֆէյէ օղրատրըլմասը մասատէսինտէն իպարէթ սիր։ Շու թասատա էթտիկիմիզ մէնգֆի եէգտիս կէրինէ բէք կիւզէլ ուսպալէճէկինտէն 3 հիւքիմէթլէրին պու եիւզտէն պիր պիրինէ գարշը մուխալիֆէթբարանէ պիր թավը ու վաղիյէթ ալմպարընա պայիէն մանալ եօղ արը։»

Մանչհսբ Կարտիյան կաղէթաորին պու մէսէլէ հաղդինասաքի միւթալէասը իսէ՝ չու մէրքէզալ սիր։

«Պաղտատա մէսէլէսինին սիւրէն պիւսպէհիէն պաշգա պիր չէքլէ կլրմէսի Օսմանլը ինգրլասդրին թիւրքիատա վիւճուսէ էկեթիրտիկի մէհավիւլաթ սայէսինտէ գապալ օլմուշ արը։ Ինկիլթէրա հիւքիւմէթինին խաթրին ինչարտա իւրթրաք իչուն 1903տէ տերմյան օլունան թէքլիֆլէրէ բէտտ իլէ ճէվապ վերմէսինին սէպէպի Ինկիլթէրա էմմատաը հապդրնատա պիր թարիֆայը միւթէֆավիթէնին (բաղդատական) թաթպիղիտէն պիր տրալբգ Ինկիլթէրաճա էնտիչ խարիմսինտէն իլերի կէլմիշ սիր։

Պուտտան մատտա օ զէման թիւրքիտին էճնէպի պիր սէվլէթ թարաֆրնատան իճրա օլունաճագ պիր թաղեիզ պարչը գօյամայարագ նինայէթ Զինտէ, Մանչուրի խաթթը հագդնատա վազը օլարը վէճնէլ, Պաղտատա խաթթինին սօն գրամնը էլտէն չըգարմասը իսթիմալի վարիտը խաթր օլմուշ իսի։ Պու կիւնէ իսկ սէվլէթը Օսմանլդէ պէտտի արագիսինտէ հուգուգնը միւատաֆէա իտէէգ պիր հալտէ պուլունըյոր, Թիւրքանին քէսգը գուվվէթ իթմէսինի թէէմնէն քէտտիանէ եարարմ իթմէք մէհաֆիրմէվ կյճապաթնատան օլտուղը կիպի, պէօյլէ պիր մէսլէքէն սուրէ ու միւսալէմէթը ումմիմիկնին պագա վէ տէվամնա խաստիմ օլմագ իթիապրրյա չայանը թասիպ օլտուղը տա տէրքեար արը։ Պասրա քէօրֆէզինին չըմալ սահիլէրինտէ գուվվէթլի պիր Թիւրքանին իճրան խէէսիր վէ նուֆուզ իթմէսի Ինկիլթէրա մէհաֆիի նօղթան նազարընատան էլզմ աստա իտէն պէօյլէ պիր քէյֆիյէթի չայանը արզու կէօրէն լօրտ Բրրզինին պախուսուտաքի ֆիքրը միթալէասրնա պիզ թէմամրյա իչիրաք իտէրիզ։

Պաղտատ խաթթը մէսէլէսի Եվրօպա ինչուն սէնէլերճէ պիր հասէտ վէ վէվէտ մէհնապը հիւքմինտէ իտի։ Եվրօպա սէվլէթլէրինին պու մէսէլէյէ կէօսթէրտիյի էհէմմիյէթսիզլիքը էսերլերի խաթթ վարիտնատան նագ օլունաճագ էմմալէ—պաղը սէվլէթլէրին մէհֆաթրնա վէ տիկէրլերինին զարարընա օլարագ—միւթէֆավիթ պիր թարիֆանին թաթպիղի գօրգոսընատան զիյատէ Այմանիանին Պասրա քէօրֆէզինէ ճիվար հէվալիտէ վէ Բուսնանին էրմենիթան թարաֆրընատա Թիւրքանին զաֆինատան պիլիսթիքատէ թէմմլիքի արազյէ միւթալիք պաղը իմթիյազվը մախսուսէյէ նույիլ օլապիմնէրինտէն նէյէթ էյլէմիշ արը։

Թիւրքանին օ զէմանտաքի զաֆը հալի սիւչինիլէճէք օլուրա, պէօյլէ պիր թէէպպիսատէ պուլունմագ իհթիմալի վարիտը խաթր օլապիլիր իսի։ Էլեէվմ Թիւրքիա իլէ Պաղտատ մէսէլէսի հալդրնատա ույուչմագ դապիլ իսէ, պունը թիւրքանին իսալի քէսգը գուվվէթ իթմէսինէ պօրճլրյըզ։ Զաֆը հալէրի պէյնէտտիսիվէլ պիր չօգ միւշքիլաթ թէվլիտինէ սէպէպլէթ վերէն հիւքիմէթլերին թագվլյան ճիհէթինէ սէյսանէը խարիճիէմիդին մաախուճ օլմասը լիւգումը պունդնա պիր քէրրէ տահա իսպաթ իտիլմիշ օլագագ արը։

ԻՍԹԻՄԱՅԻ ՖԷԼԱՔԷԹԼԷՐ

Բարիզ կազէթաարընատա պիր վագտա թաքսիլաթը կէօրիլտի քի, իպրէթպահչ օրտուղը իչուն չուբայա նազլինի միւնասիպ կէօրտիւք։

1904տէ Մանթէարտլօտա մէէղուն Դարմէս իսմինտէ մէ կէնճ պիր Ամերիգալը մատամաղէ Մարիա Նամինատա Բօլսիալը պ'ր զրզա թէատիւք իտէր, պու իւքի կէնճ պիրպիրինէ մուհապպէթ պաղայրպ հաթթարարա պէրապէր եաշարլար։ Սէվտա աթէչի էր կէնճ սէօնէր, պու իւքի կէնճ աշրգ վէ մատաչուզին մուհապպէթին պիրտէն պիրէ ալէվէնտիկի կիպի, սաման աթէչի կիպի տէ պիրտէն պիրէ սէօնէր վէ իգտիվամ իթմէք նազարիյէտերի հիւքմտէն տիւշմէկէ պաշլար։ Նինայէթ այրըլմադա սրրա կէլիր։ Ամերիգալը պէյքի իչինատէն ֆիւճմատէն պահա իտէրէք, պիլահրէ զաչաճաղինը պիտիրէճէկինի սէօյլէյէրէք, զրզը՝ Կալիֆորատա պուլունան ալիէսինին եանընա կիթմէկէ բարի իտէր, հաթթա գասապանա գասատ տա զրզա բէյթգաթ իտէրէք օրասան այրըլը։ Զէնկին Ամերիգալը պէյքի պիր միւատէթ տահա տիրգալը պէյքի հաչայանագ իմշ... սէպէպին։ Պիշարէ զրզ համիլէ գարմը...։ Մատմազէլ Մարիա պու հալաէ գասապանա գասատ կէմիրիլիպ թէրք իտիլտիքտէն սօնրա, ալիէսինէ գօյնու օրան Սօլէօքի նամինատա պիրի՝ զրզրա էվէնմէք իսթէմէ, Մարիա Ամերիգալը իլէ մուսապարէտէ սէվտամ իթարկի իչուն քէնտիսինի պիրինին իսթէտիկինի եազմը նէ տէյէճէկնին սօրմը, Ամերիգալը իսէ չու եօլտա պիր ճէվապ եազմը, «Սէնի սէվիյօրում ,անճագ սէնին հրսրին, ֆիքրին, թէրպիյէն պաչգա, պէնիմ Ամերիգալը իթիյատարում երեռէ պաչգա, պիրլիքտէ սատատէի վէ բանտի պուլամայրզ, կէրէք քէնտին իչուն, կէրէք զարնինատաքի չօճուղին իսթիզպալի իչուն էվէնմէնի միւտասով կէօրիյօրում...։» Մատամ Մարիա պու նասիհանը տիրնէմի, զօմշատրյա էվէնմէ, Մատամ Սօլէսգա նամինը ամրը, էկէր զէվճ՝ միւսամէհաքեար օլա իտի, պէյքի պու սէվտա հատիճէսի զարտրը կիտէր իսի։

Ֆագաթ զէվճէսինին իզտիվամատան էվվէլ համիլէ զարմը օլտուղինը անլայան Սօլէսգա իզտիվամինին ճինճի կիւնիս զարբսընատան այրրլը։ զատրնատա մէյատատա գալը։ Պու հատիսէ տէ 1905 Սեպտ.տէ վուգուա կէլիր։ Գատին՝ չօճուղինը ատրրը։ Զօճուղ պէօյիր. աչրգինատան վէ գօճատրնատան վէ մուավէնեթատէն մանրում պիր հարտէ չօճուղը իլէ մէթրուք գալը,զէնկինի,Ամերիգալը միւրաճաաթլարը թէէսիրսիզ գալան Մարիա նինայէթ Բարիզտէ Ամերիգալը գալը, չօճուղին հայաթը վէ թէրպիյէսի իչուն օտտան 1500 լիրա խաթր, Ամերիգալը էսկի մաչուգէսինի բէտտ խէր, թանրմազ։ Մատամ Սօլէսգա աչրգրնը պիր կիւն Բարիզտէ պիր խանէնին գարուսընատա օթօմոպիլէն էնէր իքէն իւգէրինէ ատիլրը. բաթօսընին եազարտատան եագալար. Ամերիգալը խաթրբէի սէվտայա պիլէ բիայէթ լթմէյէրէք, վագթրյա պին տիրլիւ նիյազար իլէ իլանը նշգ իթտիկի գատրը եումրուգլարը ալթընատա էզմէյէ գատար վարը...։ Պաղատդ չօճուգ իչուն նէ եաքատաղինը պիլէմէյիպ չայդին վէ մէէյուս պիր հալտէ գալան վալիտէյի տէօյէր... ի մանքէմէյէ տիւշէր։

Զէնկին Ամերիգալը իլէ Բօլսիալը գրզ արարընատաքի պիւթիւն մանէբա մանքէմէտ մէյատատա գօնրլրը, թէանի օլունան մէքթուպլար օգուտը, գատրնին հայի սուգրլի պիր սուրէթտ թասվիր օլրը։ Ֆագաթ նէթիյէսի՝ նէթիյէտէ մանքէմէ՝ Ամերիգալը տայագ մէսէլէսինտէն տօլայը 16 ֆր. ճէգաի նազտիյէ վէ Մատամ Սօլէսգայա պիր թէք ֆրանդ զարար վէ զիյան իթասրնա մանքիմ իտէր...։

Իչթէ ինսանլարին առալէթի... հուգուզը նիսան միւտաֆիիլէրին հագը եօ՞ մը...։

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ՐՈՒՀԱՆԻ ԵՐԵՍԹՈՒԹԱՆԱՐԸՆ ԻՆԹԻԹԱՊ

—.—

Բուհանի Երեսթուխանարքին Ինիթիսապնա մէմուր օրան Համագումար ժողով, տիւն էօյլէտէն սօնրա Բաթրիգխանէէ Տեղապահ Ս.ին թահթը բիյասէթինտէ ադոր իճթիմա իթմէշ տիր։ Իշպու իճթիմայա Տ. Մաղաքիա եպսկ. բիյասէթ էյլէմէքտէ իտի։ Տավէթ օլունան 123 բուհանիսէն 55 ի պիզզաթ վէ 36 ը մէքթուպլա քէնտի բէյլէրինի կէօնտերմիշլեր իտի։

Իլք սէֆա իճրա օլունան մուամէլէտէ աթիսէքի 4 բուհանիլէր ինթիսապ օլունմշլար արը։ բէյ

Տ. Դարբիէլ եպս. Ճէվահիրճեան	71
Տ. Դէորգ եպս. Երէցեան	52
Տ. Դաւոնդ վրդ. Դուրեան	56
Տ. Տիրայր վրդ. Մարգարեան	47

Թէսավիրի արայա գալան բուհանիլերին ինթիսապնա տահի թէշպիս օլունրզ, 44 բուհանի իչթիրաք իթմիշ վէ չու նէթիճէ հուսուլէ կէլմիշ տիր։ բէյ

Տ. Վահրամ արքեպս. Մանկունի	31
Տ. Խոսրով վրդ. Պէհրիկեան	24
Տ. Եղնիկ վրդ. Պապաեան	22
Տ. Տրդատ քհնյ. Պոյաճեան	33

Ինթիսապին նէթիճէսինտէ Տեղապահ Ս. բէյ զազանալար իչինտէ իթհամ օլանլար պուլունտրղինը պէյան իթմիշ հալտա ա քի պիր իքի ադա էկէր իթհամ օլունանլար վար իսէ, պունլար տավէթ օլունմասը իտի տէմիչլեր վէ ինթիսապին մէշրու օլտրղինը պէյան էյլէմիշլեր տիր։

Առեհապետ տահի պաղը ուսուլէ գարշը մուամէլէլեր իճրա օլունտրղինը սէօյլէմէքլի պէրապէր ինթիսապին մէշրու օլուպ օլմասրղինը բէյէ գոյմըշ վէ էքսէրիյէթ գապալ իթմիշ տիր։

Տեղապահ Ս. սօ հալտէ պու մէսէլէ Մէճլիսը ուսմանինին թաղտիրինէ վէ թաստիգինէ գալրը» տէմիշ վէ պու սուբէթէ ինթիսապ մուամէլէսի իսթամ պուլմըշ արը։

ՏԵՂԱՊԱՀ Ս. սիւն ըէֆաղաթրնատա գաբու քէհեասը օլարղը հալտէ Տէֆթէրը Խագանի նազրը Մահմուտ Էսատ էֆ.ի զկյարէթ էյլէմիշ տիր։ Մուամիլէյի Տեղապահ Ս. ադարթը միլլէտինին թասարրուֆը մէսէլէսի միլլէթ իչուն էնտիշէյի մուֆիպ օլարղինը սէօյլէմէքլէ, Մահմուտ Էսատ էֆ. կիպի անքամը չէրիյէյէ վուգուֆը թամամ օլան պիր նազրը կիւնինատէ պունդն իչուն պիր թարիգ իրայէ օլունմասը լիւզումը տէրմյան իթմիշ տիր։

Մահմուտ Էսատ պէյ պու խուսուսա խյամպղինին հիւքմէթճէ իճրա օլունաճաղինա տահի Տեղապահ Ս.ա լազմ կէլէն թէէմնամը վերմիշ վէ հագդնատա ֆէվվէլատէ իսթիճաթ էէօսթէրմիշ տիր։

Տեղապահ Ս. օրատան չըգալդրատան սօնրա, Օրման, Մէսատին վէ Զրաաթ նէէգտրէթինէ կիթմիշ վէ նազը Մավրօգրատաթ էֆ.իլէ էէօրիչմուշ տիր։ Մուամիլեյի թաշրատա միւհիթաճ չիֆթճիլեր հագդնատա մուավէնէթինի թալէպ իթմիշ տիր։ դիրա թաշրալարատա պախուսուս գըշին չիտտէթինատէն տօլայը չիֆթճի էհալինին զարուրէթի սօն տէրէճէյէ վարմը օլմաղլա հէր հալտէ հիւքիմէթին մուավէնէթինէ մուհթաճ սրրլար։

ՏԱՆԻԼԻԹՃԷ նազրը խալիլ պէյ, Տեղապահ Ս.ին մուրաճաաթը իւղրինէ, Արմաչ վանքը արագիսի իչուն պիր միւֆէթթիշ մարիֆէթլիյէ թէֆթիշաթ իճրա իթտիրէճկինը վէ Հասան Գէյլի քիւճէսինին տէ երգտրրլան եէրուէն էօթէտ ինչա իթտիրմէկի վատ իթմիշ տիր։

ՀԱՃԻՆ Առաջնորդը թարաֆրնատան Բաթրիրիանէյէ իչար օլունտրղինա կէօրէ, մարտ Զատ Մարաչը Փանոս իսմինտէ պիր տէլիգանը, զօլ պէքլէմէքաէ իքէն՝ չուվուշ Մալիք, Էօմէր, վէ Մահմմէտ վէ նէֆէր Հասան, մէրգումա թէճավուզատա պուլունրլար։ Ասքերլիկին հայսիյէթինէ մուխալիֆ օլան պու հարաքէթ հագդնատա, օրտու տիվանը հարպը թարաֆրնատան թէկդիգաթը լազմէ պիլիճրա պու չավուշլարին վէ նէֆէրին հարաքէթի թէպէյեիւն իթմիշ, ֆագաթ չիմտիկէ գատար պուտնլար հագդնատա հիշ պիր թէտպիր իճրա օլունմամշ արը։ Հաճին մէրիսասիանէսի ատրհալ միւրաճաաթատա պուլունմըշ վէ զօլ աղասը իլէ եիւզպաշը, մէրգումանին լազմ կէլէն ճէզասը կ'օրէճէքլերինի սէօյլէմիշ իսէ տէ, չիմտիկէ գատար հիշ պիր չէյ օլմասընատան, Հարպկիյէ նազրընա միւրաճաաթատա պուլունմասը թէքլիֆ իտիրմիշ տիր։

Մէրգումանին ճէզալարընը կէօրմէլերի, ասքերլիք չանը իթթիզատատան արը։

ԷՆԴԱՐԷ Առաջնորդը Տ. Բարգէն Եպսկ. Կարմիր Վանքատան էմլաք վերկիսի թաղէպ օլունարղինա տահի պա թաղրիր վարկի միւրաճաաթ էյլէմիշ վէ օրատան պիր տէրքէնար իլէ Մալիյէ նէզարէթինէ կէօտտէրիլմիշ տիր։ Մալիյէ նէզարէթի Տէֆթէրը Խագանինին ըէյնին սօրտրգատան սօնրա չու ճէվապը վերմիշ տիր քի՝ մատամքի վանքին վերկիտէն մուտք օլաճաղինա տահի ֆէրմանը եօգ արը, պունայնակայ վերկիլէր թահսիլ օլմամը արը վէ իլերուէ պէօյլէ պիր ֆէրման կէօսթէրիլտիկի հալտէ թահսիլ օլունան վերկիլէր կէրի վերիլմէլի տիր։ Վալի քէֆիյէթի մէքքար Մալիյէ նէզարէթինէ նազարը արգագարնա հէվալէ իթմիշ վէ վանքարատան չիմտիկէ գատար վերկի ալունմասրդը հալտէ պու տէֆա պէօյլէ պիր վերկինին թահսիլի, միւշքիլաթա սէպէպ օլաճաղինը պէյան իթմիշ տիր։ Առաջնորդ ,պու մէսէլէնին նէզարէթ ելէ Բաթրիրիպանէ արասընատա թավիյէսինի թէքլիֆ իտիյոր։

Տ. ՄԱՏԹԷՈՍ Ս. Կաթողիկոսին վէֆաթընատա, Կարապետ եպսկ. իսմինտէ օլան Իրան առաջնորդղինին ,պ'ր մէքթուպլա միւշարիկէյէ կաթողիկոսին հիտէթինէ սէպէպ օլարղինը եազմը իտիք։ Պու իթհամաթատա պուլունան, Սինոդ ադասը Մատթէոս Վ. օլարղինատան, պու մէսէլէնին թէպդիգինի պիր հէյէթը հաքմիյէ հէվալէյէլմէսինի թէքլիֆ իթմիշ օլաբ ,Մատթէոս Վ. տահի պու թէքլիֆի զապալ իթմիշ վէ քէնտի վէքիլլերինի թային էյլէմիշ տիր։ Պունլարատան պիրի գանուն չինատ, տիկերի թապիպ, վէ պիրի տէ շարապ թիւճարը արը։ Մատթ.ոս Վ. պու հէյէթէ լազմ կէլէն տէվիլէրի վէ իչմաղ իտէն էվրազը թագտիմ իթմէկի վատ իթմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս չնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ հանգուցեալ Քերոսլէ էֆ. Բալֆեանի մահուան առթիւ, փոխան ծաղկեպսակի 300 ֆրանք նուիրած են Հիւանդանոցիս Տեարք Բալֆեան եղբարք։ (ԿՆԻՔ)

—o—

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆ

Փոխանորդարանի Ազգ. Պատրիարքարանվ

Ամերիկայի Ֆրէզնօ քաղաքի Հայոց Ս. Երրորդութիւն եկեղեցւոյ Պատուաբժան Հոգաբարձութիւնը խնդրած ըլալով քահանայ մը՝ որ հմուտ ըլլայ կրօնական հոգեւոր մատակարարութեանց և ունենայ միանգամայն քարոզ խօսելու ձիրք եւ կարողութիւն, կը յանձնարարուի այն քահանայ-հարց, որք տրամադիր կը զտնուին նոյն պաշտօնն ստանձնելու որ հանձն փութով նեբկայանալ ի Փոխանորդարան։ (ԿՆԻՔ)

ՄԷՋԼԻՍԸ ՄԷՊՈՒՍԱՆ

69 ԸՆՋԸ ԻՄԹԻՄԱ

17 մարտ, 1911

Մէճլիս Ամէտ Բիզա պէյին բիյասէթի ալթընտա իմթիմա իթտի. դապը սապրզ այնէն գապալ օլընտը։

Յուլանը Ումմմիյէ պիւճէսինին մուզաքէրէսի էմնասընատա թէէխիր օլընան թէէմնամթը չըմէնտրֆէր մէսէլէսի հագդնատա նամֆիա միւսթէչարը հիւլուսի պէյ պաղը իպդանաթ վերտի, Ամատուլ չըմէնտրֆէր գումբանեաընին թէէմնամթ ազէսինին ազալատատա օլտուղինը սէօյլէտի։ Պաղտատ խաթթինին թէէմնամթը տա անալթատա պէրմուճիպը մուգավէէ հիւքիմէթին մա չուուպաթ մէգքիւր խաթթին իմթիյազինը տա մուպալէա իտէպիլէճէկինի պէյան իթտի, վերիլէն թէէմնամթ ազէյէրի չունալար տր։

1890 սէնէսինտէ	33191 լիրա
891 »	69000 »
892 »	130000 »
893 »	92800 »
894 »	93000 »
895 »	45000 »
896 »	21000 »
կէյէն սէնէ տահի	22000 »

Գումբանիա 13669 եօլը ալապիլէճէք վակնը պուլունտրղինը վէ այրրնա 77 վակտ 7 մլթէէնտրրիք, 5 գար սէֆինէ մախսուս, 3 չիրքէթ մէմուրլարը իչուն ,1563 էչեա, 800 գարալը զախրէ, 39 գարալը էչեա, 16 պաղրը, 100 գաֆէպի, 59 եիւքսէք վակնը օլտուղինը վէ 168 ատէա տէ Պաղտատ խաթթը իչուն մէվճուտ պուլունտրղինը պէյան իթմիշ տիր։

Քէօրֆէհա մէպուսը Հասան Թահսին էֆ.—Գարահիսարատան Իզմիրէ գատար պիր խաթթ վար արը. պու խաթթ իքի զըսմ արը. պունլրն Իզմիրէն Ալա չէհրէ գատար 266 քիլօմէթրօսը վաղթըյլա հիւքիմէթէ զալմըշ վէ հիւքիմէթին հագդը իչթիրասը զէմանը կէմիշ օլտուղունատան պու հագդ Նախկիէս նամինատա պիրիսինէ վերիլմիշ տիր. պու խաթթ իչուն եանի պու 266 քիլօմէթրօ խաթթ իչուն հիւքիմէթէ եալընրդ ինչատ գարչրլրղինա ամֆէն 102000 լիրա վերիլմէքտէ տիր։ Իչէթմէ իչուն թէէմնանթը եօգ արը։ Իչէթմէ նէ՞ հասը զուրա, եարրաը գումբանիանին, եարրաս հիւքիմէթին տիր. Ալա չէհրէն վէ Գարահիսար գըսմընին 18000 քիւսուր ֆր. թէէմնամը վար արը, ամէնէք օլրյոր քի, Գարահիսարատան Իզմիրէ գատար օլան խաթթին պիր զըսմը թէէմնամթը, տիկեր զըսմը թէէմնամթարզ արը, Ալա չէհրէն Գարահիսարա թէմտատ իտիլէն խաթթ Գոնիա խաթթինա իկիթնադ իթտիրիմիշ տիր. պունա հիւքիմէթ բէտմէն միւասատէ իթմիշ մի՞ տիր։ Պուրատա հիւքիմէթ իչուն 25-30000 լիրա պիր զարար վար։

Անասթաշ էֆ. Իւճբէթը նազիկէնին պահալը օլաուղինատան, Իզմիր էհալիսինին միւշքիւլաթընը անլաթատ վէ գումբանիա մէմուրլարընին եօլարզբգրլարընը մուախէզէ իլէ 100 սէնէ տահա թէէմնամթ վերիլէճէկինտէն սէնէվի 34054 լիրատան 3,405,400 լիրալըգ հիւքիմէթին պիր ֆէտտաքարլըգատա պուլունաճաղինը վէ պէօյլէ լիւգումըզ զարարլարա զաթլանմամագ իչուն տէ հիւքիմէթին ճիտտիյէթլէ էհալինին հուսուզընը մուհաֆազա իթմէսինի բէճա իթտի։

Մէհմէտ Էմին էֆ. բէֆիզէրինին պէյանաթընա իչթիրաք վէ Ուշշ էֆ. թիւճաբրին կէյէն սէնէ 200000 լիրա գատար պու եիւզտէն զարար կէօրտիւկինի վէ գումբանիանին եօլարզ հարաքաթընա պիր նինայէթ վերիլմէսինի սէօյլէտի։

Իսմայիլ բաշա.—Նիչի՞ն գումբանեատան տավա իտիլմէյօր։

Պուշշ էֆ.—Մարգո բաշայա տիրաթ տէրտինի։ Հիւքիմէթ կէլիպ թէէմին իթթսին, պու թէէմնամթը տա Ստորազամ բաշանին ազգրնատան իչիթմէք իսթէրիմ։ Մէպուսան, Այան վէ հիւքիմէթ մէմուրլարընատան ֆէվքէլատէ պիր գօմիսիոն թէչքիլ իլէ հիսապարրին էյլիճէ թէագիզ օլընմասընը թէքլիֆ իտէրիմ։

Էնդարէ մէպուսը տա գօմիսէրլէրտէն պահա իլէ «միւհիմաը թէնսիգաթ օրմայան գումբանեաբարին խրամէթքատրը ամալը տրը» տէմի։

Ռէիս պէյ.— Շիմալյէ գաապ սարֆ խարկին սէօղլէր կիպէլ, լաքին պունա տա պիր չարէ արարին։

Շերֆէֆատին պէյ (Պօլսը).— Նէգաբէթճէ մահատաթի վէ Նազկյարին մէվսիմի Նազարը ազգաթա ալընարագ, պունտան պէօյլէ գումբանիա նէգտինտէ թէչէպպիսասթատա պուլունրլմասընը վէ Նազկյարին թէարի վէ թէահիլինի մէքքիֆ իսէրիմ։

Միւազաքէրէյէ տէվամ խարմէք իւղրէ պիրինճի ճիւլսէյէ խթամ վերիտի։

§ Իքինճի ճիւլսէտէ ռէիս վէքիլի Ահմէտ Մահիր էֆ ունին ռիյասէթինտէ միւզաքէրատա պաչտանը։

Ճրէէթ էվգաֆին՝ էհլրէրինէ թէֆվիլգի հագդնատա քի զանուն՝ էվգաֆ էնճիւմէնինէ, Ապտիւլամինին պրտրարընրին թէվվիյէսի իչուն Այանին թաատիրի բուզ նամէյէ գօնբլրը։ Պաղ Ալի եանկրընատան մասուն գալան ճիհէթիէրինին թատիր վէ թէՀրիչինէ սարֆ օլընճագ մէպլաղ էյ... մէկզունէյէմ խթէնտի վէ պաղը միւնազաչատան սօնրա խթէնիլէն մէէգզունէյէմ վերիլսի։

Վիլայէթ վէ միւսթաղիլվալար ումումի մէճիսլէրի ազալարընա վերիլէճէք կիւնտէլիք վէ խարճրան հագդնատաքի մատէի գանունէյէ օգուտրզ իլավէթէն իսթէնիլէն 3000 զրշ. գապալ իտիլսի։

Պատէհու 161 իմզալը վէ բէմմինին լաղվրյա պանտրօլ ուսուլինին գապալ։ Հագդնատա իքի թագրիր օզընտը։

Տրամա մէպուսը Բրզտ պէյ՝ պու թագրիրլերին թայնը էսամի իլէ բէյէ գօնրլմասընը թէքլիֆ իթտի իսէ տէ. պունա հաճէթի կէօրիլմէսի վէ իթթիֆագա հիւքիմէթտէն գանուն լայհասը կէյնայի վագթ միւղաքէրէ խուլմէսի գապալ իտիլսի։

Պուհանան սօնրա Ռուսալը Մուհաքէմաթը Հուգուզպէյէնին Այանճա թաատիլ իտիլէն պաղը Նօգթալարը հագդնատա միւզաքէրէյէ պաչտանը, Մուսթաֆա Արիֆ պէյ՝ Այանին թաատիլթը զայէթ ճիւլսի օլարագնատան թէքքար էնճիմէնէ կիրմէսի լազմ կէլմէյէճէկինի սէօյլէտի։ Մուստէյէրտէքի քէլիմէ թաատիլթը օգուտնը, Տրնճի մատտէյէ գատար գապալ օլընը։

Սըտզը պէյ (Այտրն).—Այանին պու թաատիլթը հաքիմէյէթը մրլեյէի իսալ իտէր։ Օնրն իչուն Այանա իատէսինի թէքլիֆ իտէրիմ։

Մէճմի էֆ.—Այանին թաատիլթը 6ԿՆճի մատաէ մուճիպլինէ օլտուղունատան պու հագդը թէֆտիր գապալ օլամայամագ արը։

Լէյէ վէ ալեյհտէ սէօզլէր զիյատէլէշատի, վերլէլէ իչինտէ հէր քէս սէօյլէնիյոր իսի ,Թօգաթը Իսմայիլ բաշա Այանը քիրանը հագդը պուլալը։

Ասլայէ նազրը գանունին իքմալինի բէճա իթտի։ Կիրիլթիլէր արասընատա հագդը թագեիր մէսիլէսի այրլրը, Գանունը էսասի միւսատա մի տիր տէյիլ մի՝ Մուսթաֆա Արիֆ պէյ ըարար իտիյոր վէ Մէճմի էֆ. աքսիսինի խտտա խտիյոր իսի։ Նինայէթ մատտէյէր բէյէ գօնրլրը, Այանին թաատիլի գապալ օլընը։

Պատէհու չրմէնտրֆէրլէր մէսէլէսի միւզաքէրէսինէ տէվամ օլընը. Պու սրրատա անճագ 40 մէպուս հագը իտի։

Համտի էֆ. (Բրէվէզա)— Պարի սամիունը տա պուրայա արալըմ տա էքսէրիյէթ հասը օլաբ...։

Թէվֆիկ էֆ. (Մալաթիա)— Գումբանիա իլէ հիւքիմէթ արասընատաքի մուգավէէնամէ ճէլպ իլէ պիր էնճիմէն մարիֆէթիյէ մուխալիֆ օլան մուատէլէրին թաատիլինի թէքլիֆ իտէրիմ։

Ֆէրիտ պէյ (Բէօթահեա).— Պու՝ 50 սէնէ սօնրա օլապիլիր։

Թէվֆիկ պէյ (տէվամա).— Էվրօպալրլար պիպէ վահչի տէյօրլար...։

Կիւրիւթի արթտը, սէօզլէր իչիտիլմէմէկէ պաչլատը, պու սրրատա «Լուսպսիզ, էշզրյա, Խրրարզ»կիպի չիրքինիլաֆլար իչիտիլի, բէյնս մուատաէլէ իթտի։

Պու իչ տէ պու գատարլա պատարրրլրտգտան սօնրա գումբանիատան չիքատյէթ պիթմէտի, նինայէթ միւսթէշար պէյ պիր տահա իգահաթ վերտիքէն սօնրա արզու լուսնլէրին պիր թագրիր կէօտէրմէսինի սէօյլէտի, խաթթլարին իշթիրաքը անլաթատ։

Պունտան սօնրա թագրիրլեր օգուտարագ Բահմի պէյին եօլլար, քէօբրիլլեր հագդրնատա հիւքիմէթճէ ազա օլընան մուգավէէնամէնին պիր ան էվվէլ մէճլիսէ իրասը հագդրնատաքի թագրիրատէն մատտա, հէբտ բէտտ օլընտը։ Դարատատ մէպուսը Վատֆի էֆ. իլէ Պուշշ էֆ.էյ 15 կիւն մէէզունէյէթ ինթասրյա մէճլիսէ նինայէթ վերիլսի։

ՏԱԽԻԼԻՑԻ

ԳԱՐԱՏԱՂ ՀՈՒՏՈՒՏՐ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Մէճլիսի վիւքէյա տիւն իթթիմա էսէէրէք, Գարատաղ հուտուսար մէսէլէսի հագդրնատա միւզաքէրատա պուլունմը։ տրը։

Եվվէլճէ Շգօտրայա կէօտտէրիլէն 3 թապուր ասքէրտէն մատտա 10 թապուր ասքէր սատա սէվգրնա գարար վերիլմիշ տիր։ Պու թապուրլար Գարատէնիզ սէվասիիսսէքի մէվսիքէթիլէր էգիրատրնատան վէ պիրինասա Բիրէյէն սէվգ օլընճագ տրը։

Հատիսէյէ Գարատաղլրարին իչթիրաք էթմէտիկի վէ պունտրրին իչթիրաքնա մէյատան վերիմէյէճէկի հագդրնատա Գարատաղ հիւքիմէթինին բէտմի թէլկրաֆնամէսի օգուտարագ, եէնիտէն Զէթինէ Օսմ. սէֆիրինէ պաղը թայիմաթ վերիլմիշ տիր։

Շգօտրա գօմանատանրզդնա թային օլընան Շէվքէթ Թօրկուտ բաշա մէճլիսի վիւքէյա միւնադրա պուլուրտրզ սրրատա Պաղը Այիյէ կէլէրէք Մահմուտ Շէվքէթ բաշա իլէ միւլազաթ էթմիշ տիր։ Շգօտրայա հարաքէթ հագրրյանմազատա տրը։

Շգօտրատան տիւն աղշամ կէլէն թէլէկրաֆնամէսէ Թուզ դասապատրը ասրլար մուհասէրէ էթթիքլերի վէ պուսնրն իւզէրինէ Շգօտրա միւսթանֆրղարրին թօրլանմասընա էմր վերիրիսի պէյան վէ մամաֆիհ մէսէլէնին օ գատտար վէխիմ օլմասրղը իլավէ էտիմիշ տիր։

Տիւն պիր արալրդ Շգօտրա մէրքէզինէ տտիսի տարլար հիւճիւմ էթմիյի վէ չէրի զապթ էթմիքէրինէ ասիր հավասա չրգարադ, ֆնտուլար տտիսի պիր մրգտար տիւշմիշ իսէ տէ պու պատտէ Տահիլիյէ նէդարէթինէ կէլէն թէլէկրաֆնամէյէ Շգօտրայա պէօյլէ պիր թէճավուզ վուգու պուլմասրղը վէ Մերսիթալիքէրին ըսեատա իչթիրաք էթմէտիքքերի ճէվապէն պիտրիրիմիշ տիր։

Գարատաղ գրալը թարաֆրնատան գնտսօլսա Մ. Կրէքօվիչ Շգօտրայա կէլէրէք հատիսէտէ Գարատաղին գաթիէն մէտտիսի օլմասրղինը վէ իչնամ էտէր իսէ էշզրյանրին թատգրզ ու սէրտսթիլերի իչչուն հուտուտրն Օսմանլը ասքերինէ ատրզ պուլունաբրրլաճաղինը վալիյէ թէպլիգ էթմիշ վէ պիրմուգապէլէ պէյանը թէչէքքիր էտիլմիշ տիր։

Գարատաղ հիւքիմէթի, թիւրքիա իլէ հիւանի մէնասիպէթ իսամէ էթմէք արզուսընատա պուլունտրղը ճիհէթլէ հատիսէյէ տօլայը բէք գիտտէ միւհիմ օլտրղինը վէ պունտր իսպաթ իչչուն Գարատաղ իչթիմաղ էսէնլերի հուտուտատան գալտրրարագ պաչգա մահէլլերէ սէվգ էտէճէյինի պէյան էթմիշ տիր։

Տրամ մէպուսը էսատ բաշայա Շգօտրա միւֆթի վէ պէյլատիյէ բէյնի թարաֆլարընատան թէչէկրաֆնամէտէ ամիտէքի ֆրզրա մէվճուտ տրը։

«Մարիոր էշզրյասը Գարատաղլրար իլէ պիրլէշէրէք հուտուտ գուլէյերինի հիւճիւմ վէ խարապ էթմիշլեր տիր։ Նէզրա գուլէյերտէքի ասքերլերտէն Շիմալի Արնավուտլրդա հարաքէթ էթիրլերի վէ այնը զէմանատա Շգօտրա սէվահիլինէ պիր հարպ սէֆինէսի տահի կէօտտէրիլճէճինի պիտիրիրիմիշ տիր։

Էսատ բաշա պու մէսէլէ հագդրնատա Ժ.օճ Թիւրֆ մուհարրիրինէ ամիտէքի պէյանատատա պուլունմըշ տրը։ «Տահիսէ զանն օլընտրզը գոտտար վէյիմ տէյիր տիր. պունը չէթէլէր եարբյոր վէ Գարատաղան տա պաղը էշխաս իչթիրաք էսէյոր. Մալիսօրլար տաղարատա օթուրլար իսէտ, չու մէվսիմէ էքսէրիա գօյուն սիւրիւլերինին պուլունտր

տան 2 այ էվէլ պազը իսթիլալ էմարէսի կէօրիւմէյէ պաչլամարյա, վալի Պէյրի բաշա 1-2 թապուր իմտատ ասքէրի խթէմիշ իտի, հիւքիւմէթի մէրքէզիյէ պուտնա էհէմմիյէթ վէրմէյիպ, իթիլաֆլա հալ ու թէվիյէ էթմէսինի վալիյէ թավսիյէ էտիյօր իտի։

Մալիսօրարին միգտարը 50-6000) քիլիմէն իպարէթ իսէտ, պուտնարին պէօյիւք դրմը տաղլարտա տէյիլ, եայլարտա ասքին օլորզարրնտան հասիսէյէ իչթիրաք էտէմէզլէր։

Հասիսէ էմնասընտա օ ճիվարտաքի ասքէր 5-600 քիլիմէն իպարէթ վէ տաղընրզ հալաէ լիրէր, իչթէ ասրար չուհալտէն իսթիֆատէ էտէրէք մութթիֆիգէն հիճիւմ իչիւն ճէսարէթ ալընչար սրը։

Մէրտիվալրյարա կէլինճէ՝ հասիսէյէ պունարին ասլի իչթիրաք էթիքէրինի զամն էթմէմ։ Իչթիրաք էթմէյէր պիրէ միզտարարը ազ սրը։ Զաթէն էրքէք, դասրն, չօրուգ չօճուգ պիթիւն Մէրտիթալրարին միգտարը 6200 քիլի տիր. պա խուսուս պունարին եւէզտէ 10ընտա պիրէ թիւճէնք եօգ սրը. օ հալտէ Մէրսիվալրարտան գօրգուսալիր մը՞։

Դարատաղ հիւքիւմէթի ասրարա սիլան վէրտիյնի զամն էթմէզսէմ տէ, պունդար հապկընտա զալիճ տավրանրյար։ Միւլթէհիրի չիմարթրյար։ Արտավուտարրին ածրզտան էօրմէմէյէրի իչիւն 500,000 ֆր. մասրաֆ էտէն Դարատաղ հիւքիւմէթի տէյիլ մը՞։

Արտավուտ Միւսլիմանլարը պու հասիսէյէ իչթիրաք էթմէտիքտէն մասատա մէնի իչիւն տահի 1500 գաստար Միւսլիման Արտավուտարը Օսմանը հուտուտընդն մուհաֆազասը իչիւն սիլահը օրադրգօրատան հարաքէթ էթմէյէրտիր։

Զէթինէյէն կէլէն 29 մարտ թարիխի թէլէկրաֆնամէյէ կէօրէ՝ Դարատաղ հիւքիւմէթի Արտավուտ ասրարրնա գարշը թէվզէյատ պիթարաֆլրգ կէօսթէրէրէք, չէթէլերին Օսմանը արաղմնտէ կէշմէսնէ մէյտան վէրմէյէճէկնի պէյան էտիյօր։

Նէօրատան կէլէն խապէրլէր անվարլն բէք վէխիմ օլարդընը թէֆինի էտիյօր։

Գոնիա վէ Հիլալ վաբօրլարը եարընն Սամսուն վէ Կիրասուն խակէլէրինէ հարաքէթլէ, Գարատէնիզ սէվահիլինտէքի չէնրլերտէն սիլահ ալթընա ալընճագ պիր գաչ թապուր ասքէրտէն հազրը օլանլարը բէյտէրբէյ Նէզատա սէվահիլինէ նազլ էտէճէքլէր տիր։

Շէհրիմիզտէ պուլընան Մէրտիթա խանէսանընտան մրելիվա Պիպ Տօտա բաշա Նէզատա բէտիֆ ֆրրգասը գօսանտընդնա թային օլընմրզ սրը։ Նէզատա հարաքէթը ասքէրկէսինէ իչթիրաք էտէճէք տիր։

Տիւն եարը կէճէճէն սօնրաքի մաւիմաթա կէօրէ՝ Դարատաղ հուտուտը ճիվարընտաքի Թուզ գալասը ասրարրն էլինէ ալուշմրզ տիր։

Նէզատա իլէ Թուզ ասասընտաքի Հալիմ թէբէսի ասրլար էլինտէ իքէն Նէզատատան հարաքէթ էտէն ասքէրլէր մէղքիւր մէրքէյի իչղալ իլէ Թուզա տոզրու հարաքէթ էթմրզ տիր։ Էյլեվմա Թուզտա 3 թապուր ասքէր վար սրը։

Հալիմ թէբէսինտէն Թուզ գալասընը մուհաֆազա էթմէկը իւզրէ տիր։

Սէյսէրիկտէն կէլէն պիր թէլէկրաֆնամէյէ եօլ պօզուգ օլարընտան պու սէպէպտէն պէյտէլմիլել թէլէկրաֆ խաթընրն իչէմէյիսի պէյան էտիլիօր։

ՆԷՄԷՆ ԱՀՎԱԼ.— Էպհասան եօլընդլար վաբրթասրյա ալընան մալիմաթա կէօրէ՝ Սէյտ Իսրիսին մայէթինտէքի ասրլար իլէ մրթիս գապէլէլէր արասընտա թէքրար մրատտէմէլէր վուգու պուլընյօր։ Սէյտ Իսրիս մայէթինտէքի էֆրասընա ճէսարէթ վէրմէք իչիւն գապիլէ բէհէյրինէ պէյանամէլէր կէօնտէրիյօր։

ՄԷՆԱՀԷՏԷՆ (եէմէն) կէլէն պիր թէլէկրաֆ կէօրէ, օրտու՝ մալիմ օլան թէրթիպաթ իւզրէ հարաքէթտէ տէվամ իտյյօր։ Սիհան Բաշա մէվզրընդն կէրի ալընմասը իչիւն բիչտարար հարաքէթ էթմրզ տիր։ Պուրսաքի ասքէրին մրզտարը էհէմմիյէթլի օլմաղա պէրտպէր մուվաֆֆագիյէթ դավիէն մէմուլ տիր։ Օրտունընդն սրհհէթի մէքէմմել տիր, Հէճիլէյէ հարաքէթ իտէն ասիլէր բէրիչան իտիլմրզ տիր։ Էղզրզանդն հէր հալտէ Սէհասյա հարաքէթինին մէն իտիլմէնտէ սօն տէրէճէ չալրշմասը Ռիզա պէյէ թէպլիղ իտիլմրզ տիր։

ԹԻՐԲԻՆ-ԲՈՒՍԻՆ.—Լօնտրա տան Բարի ժուրնալա եազընյօր։

«Պիրմէնկհամտա նէյր օլընան պիր կաղէթանդն պէյանընա կէօրէ, Ռուսիա հիւքիւմէթինին Օսմանը հիւքիւմէթինէ պիր նօթա կէօնտէրտիկի բէսմի մէհաֆիլտէ թէէլիա իտիլմէքտէ տիր։ Պու նօթատա Պահրը Սէյահ պազը մէսթալմտէ իսթիհքամաթ ինյասը վէ Անատօլուտա ասքէրի հարաքէթ նօգթամ նեղարընտան էհէմմիյէթի հալ խաթթար թէէսիսի՝ իքի հիւքիւմէթ արասընտաքի տօսթանէ մինանէ-պաթը թագվիյէ իտէէք մանիյէթտէ պուլընմատրը պէյան օլընմադտա տրը։ Պարպարօս զերիչրը պօյալանմագ վէ թէմիզլէնմէք իւզրէ հալուզա օգրլմրզ տրը։ Ռիքիքը Շահանէյէ թախսիս օլընան էրթօղրուլ վաքօրը թէմիզլէնմէք իչիւն եարին խալրճա կիրէճէք տիր, եար Հիսար թօրբիասը եարին խալրճատան չզգարրլանագ տրը։

ԵՆՄԵՆԷ կիթմէք իւզրէ պիր գաչ կիւն էվվէլ հարաքէթ իտէն Մեհնա կամպօթը Միտիլլիյէ էէթիրմրզ տիր։

ՐԷՕՐՃԷ ՏԱՂ կամպօթը Միտիլլի ճիվարընտա գարայա օթուրմրզ իտի։ Կամպօթ եիգաիրիլէրէք եօլընա տէվամլա Բատսա էէթիրմրզ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱՏԱՆ սաթրն ալընան նագլիյէ կէմիլերինտէն պիրի տահա տիւն Սթանպօլա կէլմրզ տիր։

ԹԷՇԻԼԱԹԸ ասքէրիյէնին Ամանիա ուտուլինտէ թաթպիգինէ Ամանիալը Մանթա պէյին մէմուր իտիլտիկի իչտիրմրզ տիր։

ՍԹԱՆՊՕԼ ԷՖԻՏԷՍԻ.— Ֆաթիհ բէտիֆ ֆրրգասը գօսանտընդը աթիէքի պէյանամէյի նէյր վէ իլան իթմրզ տիր։ 1— Ամասիա, Զիլէ, Մէճիա էօղի, Թօգատ, Եէնի Խան, Նիքսար, Մէրզիֆուն, Վէզիր Քէօրրի, Օսմանճըգ, Սիվաս, Գօչհիսար, Զարա, Դարահիսարը Շարգի, Բիֆֆիյէ, Մէսուտպէյ բէտիֆ թաղուլրարընա մէհսուսպ օլուպ սա Տէրսաատէթտէ պուլընան բէտիֆ էֆբասընդն եօգպամարը իմրա խտիմէք իւզրէ սէրիան Թօքատաու սէրայընտա Ֆաթհէ բէտիֆ ֆրրգասը դարարկանընտաքի գոմիսիոնը մախատսրնա մրբրատաթ էյլէմէյէրի իգթիզա իտէր։ 2—Իչտու սավէմէթ իճազէթ էթմէյէնլէր հազրընտա ահքասը զանանէյէնին թէմամէն թաթպիգի մուգարրէր տիր։

ՊԷՅՐՈՒԹ վալիսի Նուբէտտին պէյ տիւն տէրատատէթէ կէլմրզ տիր։

ԴՈՒՇՄԱՆԱՄ Ֆոն Շլէխթին պէյի զաթլ իտէն Նէֆէր Իբէքլի հաճի Գայրան հազրընտա տիվանը հարպ թարաֆընտան վէրիլէն իտամ զարարընն թատվրի տիւն ազամ իրատէի Սէնիյէյէ իգթիրան էյլէտիկինտէն, մէրզում պու կիւն քէնտի ֆրրգասընտա գուրչունա տիզլէճէք։

Շլիխթին պէյին ճէնազէ ալայը, եարընն էօյլէտէն սօնրա ասաթ 3ոէ իճրա օլընճագ սրը։ Ճէնազէ Ակմանիա խասթանէպրնտէն ալայ իլէ Ֆէրիքէօյ գարրիսթանընա կէօթերիլէճէք վէ Ակմանիայա նազլինէ գասար օրասա հրզգ օլընճագ սրը։

ՍՈՒՐԻԱ, Բէյրէք, վէ Հօրան թարաֆլարընա կիթմրզ օլան Սամի բաշա, կէլէճէք հաֆթա Պէյրութա կկաէճէք տիր։ Մուսաֆիրէյ օրալարին ասքէրի գոմանտանընդնա թային օլընմրզ օլուպ, տիւն Տաստկկէ միսթէչարը Ֆուսա պէյ իլէ պիր միւլազաթ իճրա էյլէմրզ։ Մէճլիսը Խասս գարարը իլէ իճրա օլընճագ իսլանթա տարը պազը թատիրթ իճրա օլընմրզ տրը։

ՍԱՄՍՈՆ-Սիվա խաթթընին ամէլյանընա կէլէճէք ճուտանա կիւնիւ պաշլանճագ տրը։ Շըմկնընդբէրլեր մուտիրի Մուսթար պէյ պու բէսմատ հազրը պուլընմագ իչիւն Սամսունա կիտէճէք տիր։

ԼԻՃԷՋԻՐԻ վէ Իրագ թարաֆլարընը սուլամագ իչիւն Պաղտատա վալիսի իլէ Մ. ճէքքրն արասընտա ադա էտիլէն գոնմրտան Նաթիա նէզարէթի մէճլիսը քէպրրի թարաֆընտան տիւն թէզզրգ օլընմրզ տրը։

ՏԷՖԹԷՐԻ ԽԱԳԱՆԻ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ

Պաղտէ Դարբուսը ճիվարընտա Շէյխ Մէհմէտ Թէյլանի մանլէսընտէ եալը Բէշօչկիւ սօգաղընտա 10, 12, 14 նօմէրօ իլէ մուբադգամ օլուպ, Ամէտ Համտի պէյ էօնտէսինտէ օլսրը հալտէ մուգատտէճէ պա սէնէսը բէմմ 800 առէտ Օսմ. լիրասը սէյնի մուգայպլինտէ վէքտալէթը սէվրլրյէ իլէ մէրհուն պուլընան մալիմ էյնուտուտա վէլիսլէթմաթ էշեայի այնիյէ կէօմրկ անպարընա մութթասրլ թանթընտա եէմրշճ տէվքանրընը հալի խանրն մրվքինն սիւս վէ կէսիկին 24 հիսէ իթիպարրյա 7 հիսէսի միւտտէթը մուսեէնէնին միրուր էյլէսիկի հալտէ թէսվիյէյի տէյն օլընմասընտան նայի տային Օսման բաշա թաբաֆընտան վուգու պուլան խաթիտա իւզրինտէ ուսուլ վէ նեղամ մուճիպլինճէ թարիխը իլանատան 45 կիւն մրրուրինտէ իհալէի էվվէլյէսի վէ անատէն սօնրա տա 15 կիւն զարֆրնտա եիւզտէ 5 զամը գապուլ խրէյէրէք խթթամը միւտտէթտէ իհալէյի գաթիյէսի իճրա օլընմագ իւզրէ 61 կիւն միւտտէթլէ մէվզը միւզայէտէյէ գօնբրլրզընտան թայիպ օլանլարը վէ տահա զիյատէ մալիմաթ ալմագ իսթիէյէրլրն մէղքիւր միւլք վէ կէսիկին զրյմթը մուխամմէտ վէ թարիրիյէսի օլան 120,000 ղրշ.ընն եիւզտէ 10ը նիսպէթինտէ բէյ ադէյէրինի միսթասրպէն Տէֆթէրը Խադանի նեզարէթի սէնէտատը ումումիյէ խարէսինէ միւրաճաաթ իթմէյէրի իլան օլընը։

17 մարթ 327 3—1

ՊԱՀՐԻԶԻ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ

10,000 մէթրօ նիւմունէսի կիպի ինճէ քէրբաս։

Թէրսանէյի ամիրէ իչիւն միւպայասընա լիւզում կէօրիւնէն պարատէ ճինս ու մրդտարը մուհարրէր քէրբաս գաբալը զարթ ուսուլը իլէ միւնազասյա գոնրլարընտան իթասընա թարիպ օլանլարին չէրայիթինի անլամագ վէ նիւմունէսինի կէօրմէք իւզրէ քէֆալէթնամէյէրին քիւշաը մուգարրէր պուլընան բուսի մարտրն 26ինճի ճումա իրթէսի կիւնի պաէլզէվալ սաաթ իքիյէ գասար 100ոէ 10 նիսպէթինտէ թէէմինաթ ագճէյէրի իլէ թէքլիֆնամէյէրինի Պահրիյէ նէզարէթի 4ինճի սայրէսի պիրինճի չիպէսինէ միւրաճաաթ վէ իթա էյլէմէյէրի վէ սասթը մէղքիւրտան սօնրա թէքրիֆնամէ գասրալ իսրիէմէյճէկի իլան օլուրը։

17 մարտ 1327

ՏՈՒՇՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԼ

ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷ

Տուշունը Ումումիյէի Օսմանիյէ իտարէսինճէ օտաճը վէ խատէմ կիպի մուսթախտէմինէ սէնէվի իթա զրլընա կէլմէքտէ օլուպ պու քէրբէ միւպայասընա լիւզում կէօրիւնէն սիեան չուխասան 8 թապրմ Սթանպուլին էլպիսէ վէ քէղալիք սիեան չուխասան 4 թապրմ բէսէնկօթ էլպիսէ վէ կէնտի եապասը ալմուն սրրմալը վէ միւթէպաքսիսին կիւմիշ սրրմալը օլմագ իւզրէ 50 թազմ գոյու մավի սթանպուլին էլպիսէ վէ Տուշունը Ումումիյէի Օսմանիյէ մարգասընը հավի օլմագ իւզրէ գոյու վէ մավի չուխասան 44 թապրմ դրսա չաքէրլի էլպիսէ վէ գոյու վէ մավի չուխասան 24 առէտ գէշլրդ բալթօ վէ ադրգ մավի չայապան 13 թաղրմ էլպիսէ վէ քէֆէն պէզնտէն 13 թաղրմ էլպիսէ մէվզը մուհնդասայա վազ խիմմէ օլարընտան, իչպու մէլպուսաթը միսթէլիֆէնին իթասընա թարիպ օլանլարին պու խուսուստա գուրմրլրաճագ օլան չուխա վէ ասթար վէ տիյմմ վէ սաիրէյէ ալտա պիրէր նուսմանէ իլէ պէրապէր սիրէճքլէրի բէյլերի միւպէյնին էվրագը մանթում պիր զարթ տէրուհինտէ վազ իլէ նիհայէթ 26 Մարտ 327 թարիխնէ գասար խարբէի մէրքէզիյէյէ իրսալ էյլէմէյէրի վէ լազմ կէլէն թէէմինաթ ազէլինի եա նազտէն վէ եախոտ էվրագը գայիմիյէ օլարագ խարբէի մէրքէզիյէ վէրմէսինէ թէպիմ էյլէմէյէրի լազմ կէլտիկի վէ մուսթէլիֆ էլպիսէ վէ բալթօլարտան հէր պիրի իչիւն 21էր չուխա, ասթար, տիյմմ վէ սայրէ նուսմանէսի իթա վէ իրսալինին մէչրութ պուլընմասը իլան օլունուր։

16 Մարտ 327 1—4

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԲԱՑԽՈՒԴԱԿ ՄԷՃԼԻՍԻՆԷՆ

ԹԷՐԹԻ ՍԻԼԱՀ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Պերլին 30 Մարտ.— Բայխոդակ մէճլիսինէ Պաշ վէքիլէթի վէ Խարճիյէ նէզարէթի պէլուճէյէրի միւզաքէրէ օլընմասը սրրատա, պաշ վէքիլ բէրի սիլահ մէսէլէսինտէն ուզուն ուզատը պանսյա հաքէմ հէյէթի հազրընտա աթիտէքի մուԹաալմտա պուլընմրզ տրը։ «Հիւքիւմէթ էսասէն մուհարէպէ թէնլիքէսինի ազալտագ թէտապիրէ թարաֆտար իսէ տէ, թէրքի սիլահ ֆիքրի հալլի նազագլ՝ պիր բէհտան իպարէթ տիր։

Պունդն իչիւն միւսայիտ պիր ուսուլ եախտ մրէսիր պիր գոնմրսլ իմքան խարիճինէ տիր։

Ակմանիա տէվլէթի էսասէն հաքէմ հէյէթլրինէ թէվէճճիհ կէօսթէրրր, ահնանկի մէհաֆի մէվճուտ պուլընարզճա անճագ իթթիֆաղլար զապլ տիր։

Միլլեթլերին մահիյէթի զարուրիյէլրի կէրի պրագրամագ։ Զայիֆ սայիտա զուլիպն գուրպանը օլակէլմրզ տիր (էնիւմի լեհնն դաիեպ)։

Ակմանիանրն մէվգրը հազրը, հազիրմաթը անվալը պէյանա մէճաբուր էտիյօր։

Մէղքիւր նումրգ պիր գաչ տէֆա ալԲՂՄՐԶ տրը։

ԴԱՐԱՏԱՂ ԴՐԱՀՆԵՐՆ ՍՐՀՀԷԹԻ

Վիէննա.— Դարատաղ դրաղընդն սրհհէթի հազրընտաքի խապէրլէր եէքտիկէրինէ մէ ուԹնաղզ տրը։

Վիէննա վէ Բօսնատան պիր թաղմ թապիլլերին Զէթինէյէ ճէլգ օլընաղգլարը խապէր վիրիլիյօր։

ԱՎՍԹՐԻԱՏԱ ՄԷՃԼԻՍԻ ՄԷՊՈՒՍԱՆԸՆ ՏԱՂՐԼՄԱՍԸ

Վիէննա 30 մարտ.—Ավսթրիա Մէճլիսի Մէպուսանընդն տաղդրդմասընը վէ տերհալ եէնի ինթիխապաթ պայանմասընը մուպէյնն իրատէի իմբէրաթորի հէյր օլընմրզ տրը։

ԳՐԱԼ ՖԷՐՏԻՆԱՆՏ ՎԷ Մ. ՄԱԼԻՆՕՖ

Սոֆիա.— Գրալ Ֆէրտինանտ Մ. Մալինոֆը հուգուրընա գապուլ էթմիյնատ, տէմոգրաթ ուսուլինճէ հիւսնի իսարէսինտէն սոզալը մէմնունիյէթինի պէյան էքմէքլլ, Մ. Մալինոֆ պիմուգապէլէ մէսէթֆի գապլրէ հազրընա գրալը թէվէճճիհանընա թէէքքիր էյլէմրզ տիր։ Միւրաթ դայէթ սամիմի օլմրզ վէ Մ. Մալինոֆ գրալիչա հուգուրընա սասի չբգմրզ տրը։

ԲԻՆՔ ՀԱՊՊԼԱՐԸ

ՖԱԳԻՐ ԻՒՏ ՏԷՄՏԷՆ ԳՕՐԳՄԱՔՐՆԸՆ ԲԻՆՔ ՀԱՊՊԱՐԸ ՇԻՖԱ ԲԷԶԻՐ ԷՏԷՐ

—o—

Թրպպ ալէմրնտէ զանրն էհէմմիյէթինի անլամագ իչի ն զան հայաթ տրր սէրլէր քի, էն ոօղրու պիր սէօզ տիր։

Իչթէ Բինք հապպարը սա, հէր հապպը իլէ զան պախշ էտէրլէր։ Պինանէն ալէյ Բինք Հապպարը իսթիմալ էթանէյնիզատ պիրէր բարչա զան ալմըշ օլաճաղընընը, վէ զանֆայաթ մաղամմանա օլընճա ակմէք քի պիրէր բարչա հայաթ զաղանմրշ պուլընաճաղընընդ։

Պուհրանը զէմանարատա իսթէք իլէ պիր բարչա զան, պիր բարչա հայաթ քՃպպ էտէրէք, Բինք հապպարընին զանսըզլրընան, սինիր զասֆէթինտէն միւթէվէլլիտ օլան խասթալրզպարընը միճէդէնէվիտէն չիֆտատապ էթանէյնի անլատաճաղընընդ։

Զաթէն նէյր ու իլան օլընան պիր խայը չահատէթնամէլէրէ իլավէթէն Շերա վիլայէթինին Եօգարը Շերա մէվզրինտէ մատամ Քոթինա ժ. Քաքէլասին պէյանաթրընը տա չուրանրզդտա պէյան էտիյօրզդ։

«Իչ սէնէտէն պէյրու սրհհէթիմ կիթաքճէ տահա զիտտէ ֆէնարայմագտա /տի։

Օ տէրէճէ ֆգաղ իւտ տէմ խասթալրզընա միւպիէյա օլմրզ իտիմ քի. արթրզ տամարլարրմտա զան գալմասը զանն էտիյօր ըարմ։

չԻթիհամ դալմամրշ իտի. պէնզիմ վէ կէօղլերիմ կէօրէմէյէճէք տէրէճէտ տարրմրզ իտի։ Տիզլերիմտէ տէրման գալմայօր իտի։ Հէր պիր իշ վէ կիճիմ պրագմայա մէճպուր օլարմ վէ թէտապիրտէ գուսուր էթմէմիմ իսէ տէ, ահվալը սրհհէյմ ֆարզ էթմէտի։ Ադտէճէ պէնիմ կիպի խասթալրզա միպիէյա իքէն հէնուզ չիֆտատապ օլան մուհիպպէմ պիր գասրն պէնի զկյարէթէ կէլտի։ Բէնտիսի տահի պէյհուտ պիր խայը քիմսէսէն իլաճ ախպ ու խիմմալ էթարիքտէն սօնրա հինայէթ Բինք հապպարընին իսթիմալ էյլէյինտէ միճիդէ նէվտինտէն չիֆտատապ օլարը հազրընտա պէնի թէէմրն էյլէտի։

Շու նիւմունէյի կէօրէ, վէ զաթէն Բինք Հապպարը հազրընտա էհալինին հիւմնի չէհատէթինի իչթիմրզ օլարընընտան, պու հապպարատան իսթիմալ էթմէյի արզու էյլէտիմ։

Բինք Հապպարը պանա բէք չօգ վէ տերէճէսիզ ֆայիտէ էթտի. օ հապպարրն սայէսինտէ ազ վագթ զարֆընտա չիֆտատապ օլատա. թէքմրլ դուվվէթիմ եէրինէ կէլտի. եէնիսէն իչթիհամ աչընը վէ բէնիկիմ իտատ օլընտը։

Հէյ պիր ճէֆա վէ իսրարրապտ եօգ տրը վէ ուզուն մրատտէթ խասթէյլիմտէն իւզրինտէ հիչ պիր էաէր զալմամրշ տրը։

Բինք հապպարը, ֆգաղ իւտ տէմ, սարրընը զասֆէյթի ուսուլինի, մրյտ խասթալրզարընը, եարմճա պաչ աղրընընը, նէվզալիլ, սինիր օյնաղընը վէ բիտմաթիզմ չիֆտատապ էտէր։

ԲԻՆՔ ՀԱՊՊԱՐԸ

Բինք հապպարը Տէրսատատէթտէ հէր էճզասանէլէրտէ վէ Սթանպօլատա էնզարէ խանընտա Մ. Մ. Էսատատա Լաֆօնթէն վէ մախատուէրինին էճզա տէրօսընտա պուլընտրզը կիպի, Էքօնօմիք Ֆօրքէրթիվ չիրքէթինտէ տահի գուԹուսը 16 զրշ. վէ 6 գուԹուսը 90 զրշ. ֆիյաթլա ֆիրուխթ օլընմագտա տրը։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

—()()()—

ԴԱՂԱՔԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

18)31 Մարտ 1911

	Դրշ.բբ.
Օսմ. Իւնիֆիյէ ազղամ դաբ.	100.36—
» » էն Եիւքսէք	101.06—
» » էն աչաղը	100.35—
» » պու սպհ.այրը.ք.	100.38—
Բուսէլի Շըմէն.ապշ.գաբ.ֆր.	216.75—
» » էնեիւքսէք »	218.——
» » էն աչաղը »	218.75—
» » պու սպհ.այրը»	218.——

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Օսմ. Սիկուրթա Շերքէթի	Լ.0.	4.82
» Բէյի »	Լ.0.	16.20
Թրամվայ աքսիօն	Լ.0.	16.05
» Ժուրնանս	Լ.0.	8.50
Շերքէթը Խայրիյէ	Լ.0.	12.50
» » Ժուրնանալ	.0.	7.50
Սթանպոլ Սու Շերքէթի	Ֆր.	359.—
Գարասու	»	35.50
Գասմարա	»	150.—
Պալեա Գարա Այտրն	»	357.—

ՄԸՍԸՐ ՎԷ ԷՃՆԷՊԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէտի Ֆոնտ. Լէժբա	1886	Ֆր.	340.—
» » »	1903	»	272.—
Պանգ Նասիոն. Կրէս	1880	»	431.—
» » »	1904	Լ.0.	4.80
Լավրիօմ մասէնի		»	42.—
Թրանսվալ		»	54.—
Զարթրրա		»	41.—
Օրիանթալ Քարբէթ	Ինկ.Լ.		14.50

ԱԳՕՂԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 դրշ.սան	Դրշ.Բբ.
Պէյազ Մէէճիտէ ֆարդը	107.25
Մէէթալիք	102.—
Ինկիլիզ լիրասը	110.02
Ֆրանսզզ լիրասը	87.10
Գարպօն գայմէսի	8.58

ԴԱՄՊԻՕ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա չէք	25.45—
Բարիզ չէք	25.290

ՊԱՆԴՔ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ

Միւսապէգա իճրասը

Պանդը Օսմանիտէն Սթանպոլ իլէ ապիր վիլայէթը Օսմանիտէ մէվճուտ պուլընան վէ պիրիսէրէ թէէսիս իսլիճէք օլան չիպէյլերի տէվայրինտէ խթիհատամ խիմմէք իւզրէ մրզտարը մուայէէն մէմուրա իչթիյաճ օլարզընտան պու պապատ պիր միւսապէգա իսթիհսանը քիւշաա խիմմրզ տիր.

Միւսապէգա Ապրիլ սօնրնտա Սթանպոլ, Հալէպ, Էսրրուճ, Պէյրութ, Պրուսա, Շամ, Մէրսին, Տրապիզոն, Սէլանիկ, Սամսոն վէ Իզմիր Պանդը Օսմանի չվուսպաթընտա ամիր զէմանատա վէ պէրվէճէնը ամի մէվատա հագրընտա իճրա օլընճագ տրը։

Թիւրքճէ, Ֆրանսըզճա վէ Ինկիլիզճէ մուխապէրաթը թիւճամբիյէ վէ խարիյէ։

Նամզէպէրլրին էլմինէի միւթատասիէյէ, պիլիասսա Թիւրքճէնին թարիրը վէ թէքզիլլիմնէ միւզթէսիր օլմալրը, մէպատիի ուսուլը սէֆթէրի, հուգուզը թիճարէթ վէ ճօղրաֆիյաը իպթիտատի, ֆայդա հիսաբը, սպօրթօ, մուամէլաթը սարրաֆիյէ, բուլիցա մուամէլաթը, մէսքիւքատ մուամէլաթը, էսնամ վէ թանվիլաթ ալըմ սաթրը։

Միւսապէգալարա իչթիրաք իթմէք իսթէյէնլեր թագտիմ իսէճէքլերի խաթիալարա լէֆֆէն սինէլերինի միւսապիթ էվրագը վէ հիւնը սրյթ առնապտանան պուլընտրզարընա տայիր թէէմինաթը զաթիյէ իպարընա մէճպուր տրը։

Պանդը Օսմանի, միւսապէգայա չէրայիթը զապուլի պիզգաթ թագտիր վէ թագպին հազրը մուհֆազա իսէ։

Միւսապիզարա տահի օլապիմէք իչիւն էսդերի 17 ազամի 35 եաչընտա պուլընմագ լազրմ կէլիր։

Միւսապէգալարա զապուլ իսիէն նամզէպէրէ իմիիհանլարը զէմանը իճրասը սօղրուսան սօղրուչա թէպիղ օլընճագ տրը։

Սթանպոլ նամզէպէրի իսմէրինի գայա իթիտրմէք իչիւն 8 Ապրիլ թարիխնէ սէկին սալը, չարչէնպէ, բէճճէնպէ վէ ճումա էրթէսի կիտէրի էօյլէնտէն սօնրա 1ոէ 5է գասար Պանդանին հուգուգ միւշավիրլիկի զալէմնէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։ Վիլայաթ չիսպէյէրինէ մաթպուաթը մահալլէ վասրթասրյա մուամէլէի զայալէնին վագթու զէմանը իճրասը պաղրանա իյան օլընճագ տրը։

Զէյլ — Թիւրքճէ իճրա օլընճագ միւսապէգա ապասընտա մուվաֆֆագիյէթ, նամզէպէրէ վէրիլէճէք հօմբրօլարին թայինտէ պիր էհէմմիյէթ մահսուսէյի հայիզ օլաճագ սրը։

Սթանպոլ Պանդարընա զապուլ խիզէն միւսապիգին էֆէնտիլէր միւտիրիյէթը ուսուսիյէնին իլա թէքլիֆի իւզրինէ էհօթերիլէն վիլայէթլրէ ավանթէ հազրը պուլընճագալար սրը։

Պու կիտէ գասար Պանդա խրամէթինէ տահիլ օլմագ իչիւն վուգու պուլան միւրաճաաթ քէէնէլէմնէքլիւն հիւքմնտէ տիր։

20—8

ԿՈՅԺԿ

Ամենամեծ հաջողություն

ԱՄԵՆԱՀԱՅՏՆԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆՈՒՄ ՀԱՅԱՍՏԱՆՈՒՄ